

**Montageanleitung
Freie Netzaufhängung
für Fußballtor
in Bodenhülsen
Art.-Nr.: 1010
als Ergänzung für Tore
Art.- Nr.: 101, 1015, 8981,
89815, 89814, 898145**



Vielen Dank, dass Sie sich für ein **Haspo** - Produkt entschieden haben. Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben, erhalten Sie im Folgenden wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sowie den Gebrauch und die Wartung des Gerätes. Lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Montage bzw. Nutzung beginnen.

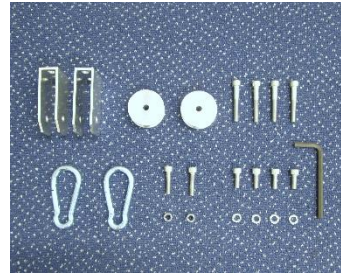
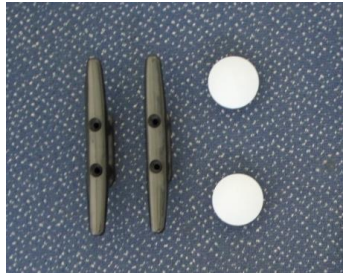
1. Lieferumfang

Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Die angegebenen Mengen in den Stücklisten beziehen sich auf 1 Stück Fußballtor. Bei paarweiser Lieferung ist jeweils die doppelte Menge enthalten.



Stück	Beschreibung
2	Stahlpfosten
2	Aluminium-Bodenhülse, Länge 400 mm
2	Spannseil, schwarz
2	Zubehörbeutel



Inhalt Zubehörbeutel:

Stück	Beschreibung
	Inhalt 1. Beutel:
2	Belegklampe
2	Kunststoffkappe grau
	Inhalt 2. Beutel:
2	Rollen
2	Rollenhalter
2	Karabinerhaken
4	Zylinderschraube DIN 912, M6 x 40mm
2	Zylinderschraube DIN 912, M6 x 25mm
2	selbstsichernde Mutter DIN 985, M6
4	Zylinderschraube DIN 912, M6 x 16mm
4	Fächerscheibe DIN 6798, Ø 6,4mm
1	Sechskant-Winkelschraubendreher SW 5, DIN 911
1	Montageanleitung

2. Montage

Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

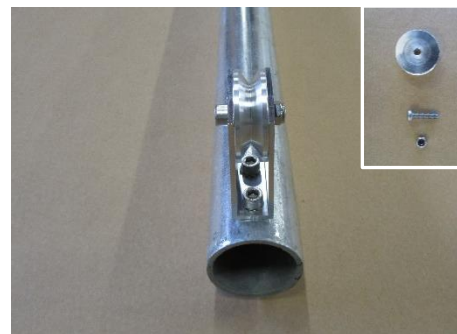
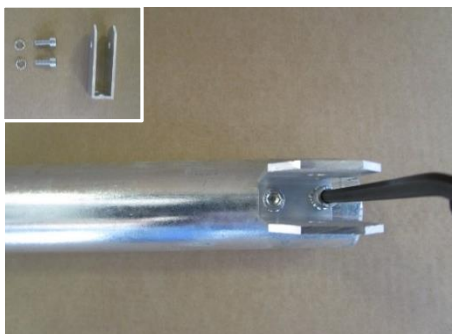
- Handschuhe (zum Schutz vor möglichen Schnittverletzungen an Profilkanten)
- 1 Ring-/Maulschlüssel 10 mm
- 1 Hammer/Gummihammer

Einbau der Bodenhülsen siehe Punkt 3.

Haspo-Fußballtore gem. der Montageanleitung für „Haspo-Fußballtore“ der Bestell-Nr. 101, 1015, 8981, 89815, 89814, 898145 aufbauen incl. Befestigung des Netzes. Die Montage der Netzbügel und Netzbügelstreben entfällt hierbei natürlich.

a) Montage Rollenhalter und Rolle an Stahlpfosten:

Je Stahlpfosten 2 Stck. Fächerscheibe DIN 6798, Ø 6,4mm auf 2 Stck. Zylinderschraube DIN 912, M6 x16mm stecken und damit den Rollenhalter in den beiden oberen Gewindelöchern des Stahlpfostens befestigen. Die Rolle in den Halter stecken, sodass die Bohrungen deckungsgleich sind. Dann die Zylinderschraube DIN 912, M6 x 25mm durch Halter und Rolle stecken, 1 Stck. selbstsichernde Mutter DIN 985, M6 aufschrauben und soweit anziehen, dass die Rolle noch freigängig läuft.



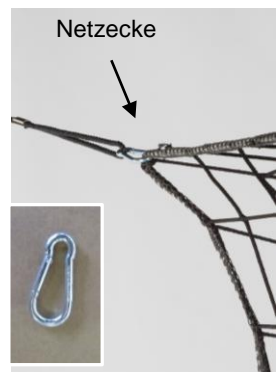
- b) Montage Belegklampen:
 Belegklampe mit je 2 Stck.
 Zylinderschrauben DIN 912, M6
 x 40mm an den in der Mitte des
 Pfostens vorhandenen
 Gewindelöchern befestigen.



- c) Montage Kunststoff-Kappen:
 Kunststoff-Kappen jeweils auf
 die oberen Enden der Pfosten
 stecken. Bei Bedarf einen
 Hammer/ Gummihammer zum
 Einschlagen verwenden. Nun
 die Pfosten in die Hülsen stellen.
 Dieser Schritt ist erst möglich,
 wenn die Bodenhülsen bereits
 eingebaut sind (Einbau siehe
 Punkt 3).



- d) Montage Spannseile am Netz:
 Karabinerhaken erst in die Ösen
 der Spannseile und dann in die
 oberen, hinteren Ecken des
 Netzes einhängen.



- e) Spannen des Netzes:
 Zum Spannen des Netzes die
 Seile jeweils über die oben an
 den Stahlpfosten montierten
 Rollen führen und um die
 Belegklampen weiter unten an
 den Pfosten wickeln und
 verknoten.



3. Einbau der Bodenhülsen:

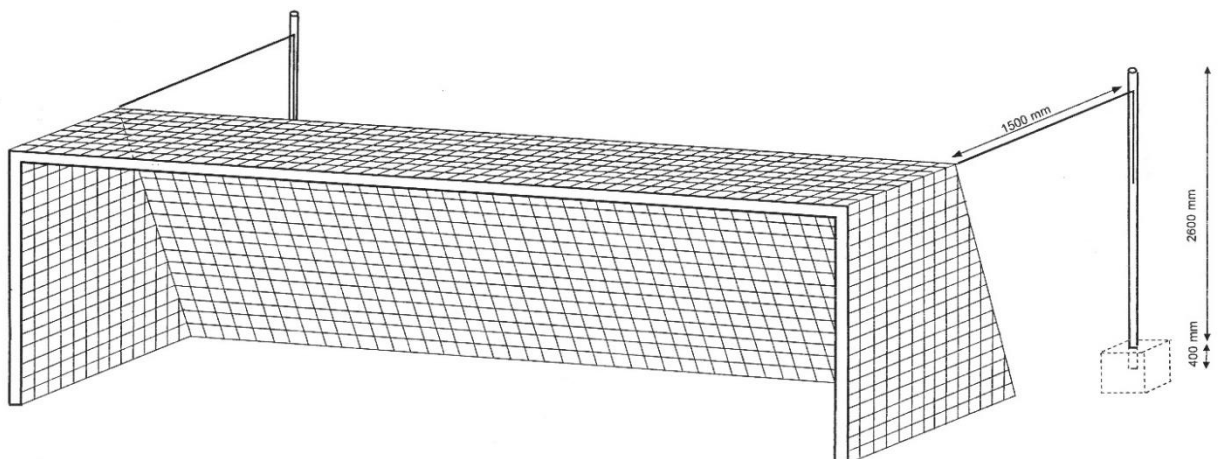
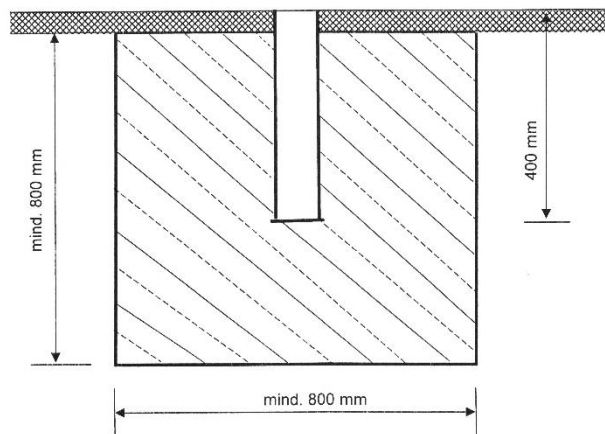
Mitgelieferte Bodenhülsen gemäß Einbauskitze einbetonieren.
Fundamentgröße 800 x 800 x 800 mm (L x B x H).

Um ein Abfließen des evtl. in die einlaufenden Oberflächenwassers zu ermöglichen, empfiehlt es sich, unter den Bodenhülsen jeweils ein Rohr in den Boden zu stecken.

Um eine bessere Netzspannung zu erzielen, können die Pfosten je nach örtlichen Gegebenheiten auch leicht versetzt eingebaut werden. Dabei den empfohlenen Abstand von 1.500 mm zur oberen Netzecke beachten.

Verwenden Sie beim Einbetonieren keine Schnellabbinde- oder Frostschutzmittel, da diese Zusätze zu Beschädigungen an der Bodenhülse führen können.

Nach der Aushärtung des Betons kann der Stahlpfosten in die Bodenhülse eingesetzt werden.



4. Wartung, Pflege, Sicherheitshinweise



Die freie Netzaufhängung ist ausschließlich für Fußballtore konstruiert und für keine andere Verwendung. Prüfen Sie vor Benutzung dieses Produktes, ob alle Verbindungen fest angezogen sind, und prüfen Sie dies später wiederholt.

Es dürfen keine Anbauten/ Zusätze, die die Sicherheit grundsätzlich beeinträchtigen könnten, angebracht werden.

Kontrollieren Sie regelmäßig die Schraubverbindungen auf ihren festen Sitz. Prüfen Sie die Anlage auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus.

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

**Assembly instructions
Soccer goal
in ground sockets
with free hanging net
Cat. - no.: 1010
as addition for goals
Art.- Nr.: 101, 1015, 8981,
89815, 89814, 898145**



Thanks for choosing **Haspo** equipment. In order to enjoy this product please note the following instructions for safety, use and maintenance before assembly.

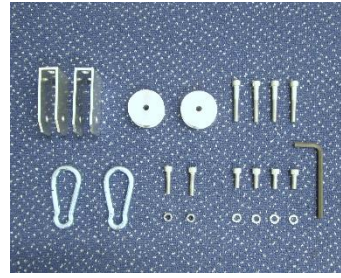
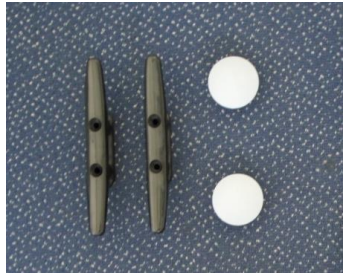
1. Scope of delivery

Please check the following content before assembly.

The following indicated quantities refer to 1 goal. In case of a delivery in pairs we double the amount correspondingly.



Piece	Description
2	Steel upright
2	Aluminium ground socket 400 mm
2	Black tensioning cord
2	Accessories



Accessories:

Piece	Description
	1 st pouch:
2	Clamps
2	Grey cap
	2 nd pouch:
2	Roller
2	Roller holding devices
2	Snap hook
4	Cylinder head screw DIN 912, M6 x 40mm
2	Cylinder head screw DIN 912, M6 x25mm
2	Self-locking nuts DIN 985, M6
4	Cylinder head screw DIN 912, M6 x 16mm
4	Fan-shaped washer DIN 6798, Ø 6,4mm
1	Hexagon-screwdriver SW 5, DIN 911
1	Assembly instruction

2. Assembly

The following tools are necessary:

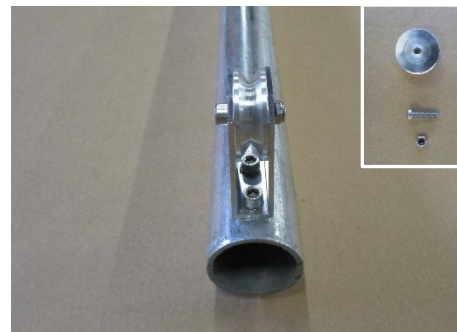
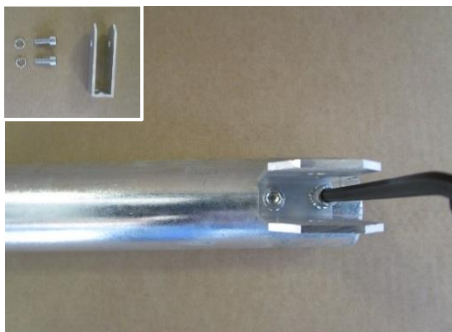
- gloves (to protect against possible cuts to profile edges)
- 1 combination wrench
- 1 hammer/mallet

Installation of ground sockets see point 3.

Build up the Haspo-goal according to the instructions of cat. - no. 101, 1015, 8981, 89815, 89814 including attachment of the net. The installation of the net holder and net hoop braces are not necessary.

a) Assembly of roller holding device and roller at the steel upright:

Stick per upright 2 fan-shaped washers DIN 6798, Ø 6,4mm on 2 cylinder head screws DIN 912, M6 x16mm and fix roller holding device in both upper thread holes of the upright. Stick roller in holding device, fix it with cylinder head screw DIN 912, M6 x 25mm and screw 1 self-locking nut DIN 985. Take care that roller still moves freely.



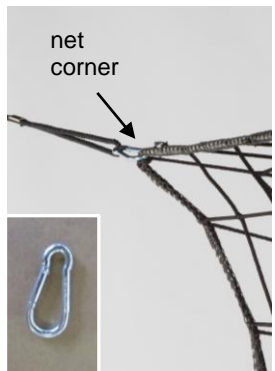
- b) Fixing of clamps:
 Fix clamps in the holes in the middle of each upright with 2 cylinder head screws DIN 912, M6 x 40 mm.



- c) Fixing of caps:
 Stick caps on the uprights. Use a hammer/mallet if necessary. Now insert uprights in ground sockets if they are already mounted (installation see point 3.).



- d) Fixing of tensioning cords at the net:
 At first hook snap hooks in the eyes of tensioning cords and then in upper rear corners.



- e) Tensioning of the net:
 Pull cords over the rollers mounted at the uprights and wrap and knot them around the clamps down at the uprights.



3. Installation of ground sockets

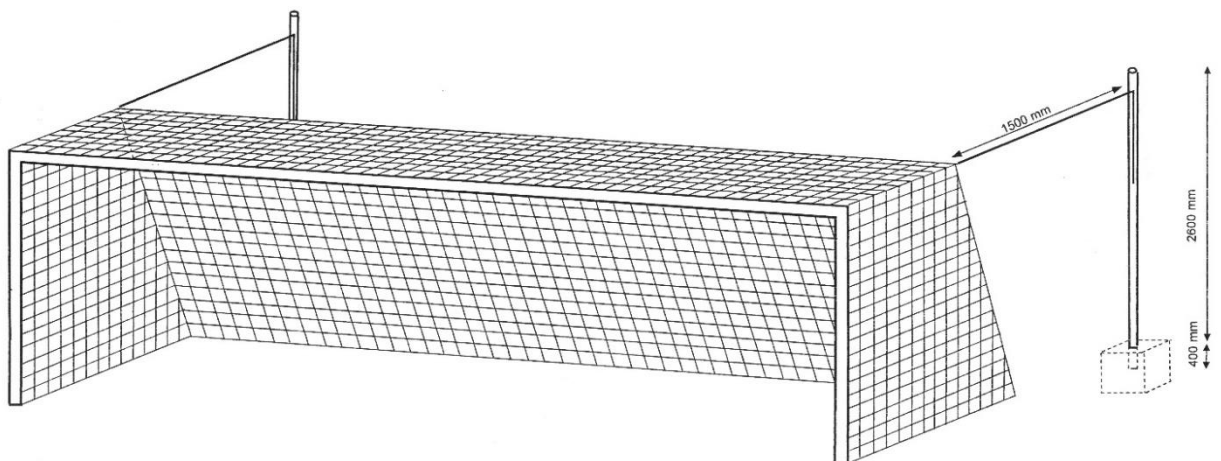
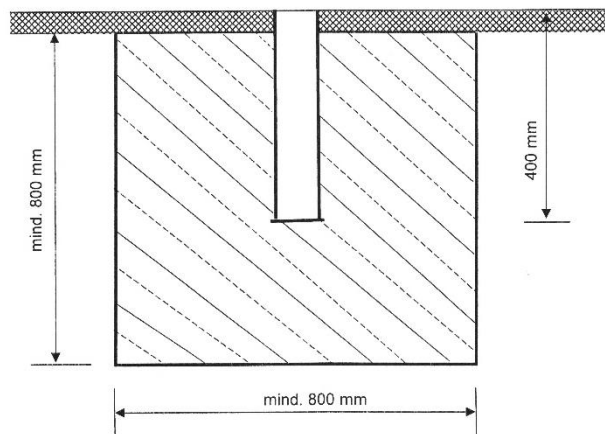
Concrete ground sockets according to the sketch.
Foundation size 800 x 800 x 800 mm.

To enable a drain off of possible water we recommend to stick a tube below the holes of the ground sockets.

In order to achieve a better net tension the uprights can also be staggered depending on the local situation.

Do not apply an accelerating mixture or antifreeze as these adhesives may cause damages of ground sockets.

After concrete set insert steel uprights into ground sockets.



4. Maintenance, storage and safety instructions

This free hanging net construction is only made for Soccer goals and not for other purposes.

Check all screwed fastenings before use and repeat it from time to time. It is not allowed to fix additional parts or extensions at the goal frame which may impair the safety of the construction.



Check screwed fastenings regularly and change damaged and wearing parts if need be.

Note: Due to our continuous quality check of products and equipment technical modifications are possible.

Only use water to clean surfaces and no alcohol or aggressive substances.